

استاذة ايجيات تدريس القواعد في تعليم اللغة العربية

MTS YASPENDI KEC. BENDAHARA

رسالة

قدمه

كسنية

طالب قسم التربية في اللغة العربية

رقم الفيد: ١٢١٠٠٠٤٧١



جامعة زاوية جوت كالا الإسلامية الحكومية لنجسا

١٤٣٥ / ٢٠١٤ م

## الإعتماد من طرف لجنة المناقشة

عنوان البحث :

استراتيجيات تدريس القواعد في تعليم اللغة العربية – MTsS Yaspendi

Sungai Iyu

بحث تكميلي لنيل دوجة اللسانيس في تعليم اللغة العربية

إسم : كسنية

رقم القيد : ١٢١٠٠٠٤٧١

قد دافع الطالبة عن هذا البحث أمام لجنة المناقشة وتقرر قبوله شرطا لنيل درجة اللسانيس في تعليم اللغة العربية، وذلك في يوم الأربعاء، ٤ فبوري ٢٠١٥ م، وتكون لجنة المناقشة من السادات الأساتذة :

رئيس

١- حتى صبرى، الماجستير

رقم التوظيف: (.....)

التوقيع(.....)

السكرتير

٢- محمد خير الدين تاج الدين ، الماجستير

رقم التوظيف: (.....)

التوقيع(.....)

مشرفا

٣- محمد ناصر، الماجستير

رقم التوظيف: (١٩٧٧١٢١٨٢٠٠٦٠٤١٠٠٨)

التوقيع(.....)

مشرفا

٤- محمد فضلى، الماجستير

رقم التوظيف: (١٩٨٠٠٢٢٦٢٠٠٧١٠١٠٠٢)

التوقيع(.....)

الإعتماد على

مدير جامعة زاوية جوت كالا الإسلامية الحكومية لنجسا

الدكتور، الحاج. ذوالقرنين، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٧٠٥١١١٩٩٠٠٢١٠٠١

## رسالة

مقدمة لكلية التربية بجامعة زاوية جوت كالا الإسلامية الحكومية لنجسا  
كمادة من المواد المقررة للحصول على شهادة (S.Pd.I)

في علم التربية

من

## كسنية

طالبة بشعبة اللغة العربية بقسم التربية بجامعة زاوية جوت كالا لنجسا

رقم القيد : ١٢١٠٠٠٤٧١

## موافقة المشرفين

المشرف الثاني

المشرف الأول

محمد خير الدين تاج الدين، الماجستير

مرشيددين، الماجستير

(١٩٧٠٠٢٠٥١٩٩٩٠٥١٠٠٣)

## كلمة الشكر

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي انار القلوب عبادة المتقين بنور الكتاب المبين وجعل القرآن شفاء  
لما في الصدور وهدى ورحمة للمؤمنين . اشهدان لا اله الا الله وحده لا شريك له الملك  
الحق المبين اشهد ان محمد ا عبده ورسوله صا دق الوعد الأمين . اللهم صل وسلم  
وبارك على سيدنا محمد وعلى اله سيدنا محمد وعلى اله وصحبه اجمعين .

فقد انتهت الباحثة بإذن الله وعونه وتوفيقه من تأليف هذه الرسالة قدمتها  
لقسم التربية شعبة اللغة العربية بجامعة زاوية جوت كالا الإسلامية الحكومية لنجسا  
اتمام البعض الشروط والواجبات المقررة للحصول على شهادة "S.Pd.I" تحت موضوع  
استراتيجية تدريس القواعد في تعليم اللغة العربية للطلاب في الصف الثاني بـ  
MTsSYaspendi Sungai Iyu وتريد الباحثة أن تقدم كلمة الشكر إلى أبها وأمها الذين قد  
ربياها صغيرة , وعلى زوجها الذي قد شجعوها تشجيعا كثير حتى إنتهى الباحثة  
من كتابتها لعل الله أن يبارك فيهم ويرحمهم رحمة واسعة في حياة الدنيا والآخرة .

أن نقدم الشكر إلى جميع موظفي مكتبة جامعة زاوية جوت كالا وكذا لجميع  
أصدقاء الاعزاء على مساعدتهم للباحثة في تأليف هذه الرسالة . وأخير اتدعو الباحثة  
على الله تعالى أن يجزي لهم أكثر الأجر , ويهديهم صراطا مستقيما إلى الله تعالى وكان  
هذا البحث بعيدا من الكمال والتمام ومن ثم يحتوفبه على النقصان .

و ترجوالباحثة هذه الرسالة أن يكون نافعة القراء . وأسئل الله تعالى سبحانه  
يقبل أعمالهم ويجزيهم بأحسن مايجزى عليه عباده مخلصين . والحمدلله ربالعالمين.

لنجسا، ١٥ مارس ٢٠١٤

الباحثة

كسنية

## قائمة المحتويات

١	..... كلمة الشكر
	..... قائمة المحتويات
٥	..... الفصل الأول : الإطار العام
٥	..... أ. مقدّمة
٦	..... ب. أسئلة البحث
٧	..... ت. أهداف البحث
٨	..... ث. فروض البحث
٨	..... ج. أهمية البحث
٩	..... ح. حدود البحث
١٠	..... خ. تحديد المصطلحات
١٣	..... الفصل الثاني : الإطار النظري
١٣	..... أ. تعريف استراتيجيات التدريس
١٣	..... ب. أهداف استراتيجيات التدريس
١٣	..... ت. تعريف قواعد
١٣	..... ث. تعريف اللغة العربية

١٤	..... الفصل الثالث : منهجية البحث
١٤	..... أ. منهج البحث
١٤	..... ب. مجتمع البحث وعينة وأسلوب إختيارها
١٤	..... ج. أدوات البحث



## ملخص البحث

كسنية, ٢٠١٤م, استراتيجيات تدريس القواعد في تعليم اللغة العربية بـ MTsS  
Yaspendi Sungai Iyu, المشرف الأول : مرشدين، الماجستير والمشرف الثاني :  
الأستاذ محمد خيرالدين تاج الدين الماجستير

الكلمات الأساسية : استراتيجيات تدريس القواعد في تعليم اللغة العربية.

لغة العربية كثير من القواعد والمبادئ الأساسية التي يجب علينا معرفتها جيدا، فهي لغة القرآن الكريم. وتعتبر اللغة العربية من اللغات الصعبة التي لا تسهل دراستها وخاصة في تعلم قواعد النحو والصرف. وبالرغم من أغلبية المواقع على شبكة الإنترنت توجد باللغة الأجنبية إلا أن اللغة العربية لها وجود كبير على الشبكة وهناك مواقع أيضا تساعد في تعلم مبادئ اللغة العربية للكبار والصغار سواء المبتدئين في دراسة هذه اللغة الجميلة او للمتقدمين في مراحل تعلمها. القواعد وسيلة لضبط الكلام، وصحة النطق والكتابة، وقد أخطأ كثير من المعلمين حين غالوا بالقواعد، ظنا منهم أن في ذلك تمكينا للتلاميذ من لغتهم، واقتدارا لهم على إجادة التعبير والبيان.

ومشكلة هذا البحث هي: (١) كيف استراتيجيات تدريس القواعد في تعليم اللغة العربية بـ MTsSYaspendi Sungai Iyu؟ (٢) ماهي يوجهها استراتيجيات الطلبة في تدريس القواعد بـ MTsSYaspendi Sungai Iyu؟

هذا البحث يهدف إلى معرفة يوجهها استراتيجيات تدريس القواعد في تعليم اللغة العربية.

وفروض هذا البحث هو استراتيجيات تدريس التي تستعمل اللغة العربية في تعليم القواعد الفعالية طريقة القياسية، طريقة محاضرة، طريقة النصوص المتكاملة، طريقة المناقشة.

ومنهج في هذا البحث هو مدخل الوصفي التحليل الكيفي لأن البيانات التي تحتاج اليه الباحثة لا تكون على صورة العددية والكمية، بل تكون على صورة المعلومات البيانية والتفصيلية عن مضمون المدخل. أما مجتمع البحث فيتكون من جميع المدرسين في المدرسة الثانوية الإسلامية MTs Sungai iyu. والعينة في البحث جميع الطلبة في الصفى الثانى في هذه المدرسة. ومن الأدوات لجمع البيانات: (١) الملاحظة و(٢) المقابلة.

أما نتائج هذا البحث فيمكن أن تلخص فيما يأتي: (١) استراتيجيات تدريس القواعد في تعليم اللغة العربية بـ MTs Yaspendi Sungai Iyu جيد. وأما استراتيجيات تدريس القواعد في تعليم اللغة العربية التي تطبق هي طريقة القياسية، طريقة محاضرة، طريقة النصوص المتكاملة، طريقة المناقشة. (٢) استراتيجيات تدريس القواعد في تعليم اللغة العربية بـ MTs Yaspendi Sungai Iyu مناسبة عند التلاميذ. كنت استراتيجيات تدريس المستعملة التي تستعمل في تعليم القواعد العربية للطلبة هي طريقة المباشرة وطريقة التعلم التعاوني.

## ملخص البحث با للغة الإندونيسية

KUSNIAH.2014.Strategi Pengajaran Qawaid Dalam Pembelajaran Bahasa Arab di MtsS Yaspendi Sungai Iyu. Pembimbing 1: Mursyidin AR, S.Ag, MA, dan Pembimbing 2: M. Khairuddin, M.Pd.

---

Kata kunci : Strategi Pengajaran Qawaid.

Bahasa Arab adalah Bahasa yang memiliki banyak tata bahasa dan prinsip-prinsip dasar yang tidak mudah dipelajari khususnya dalam belajar Qawaid Nahwu dan Sharf, tetapi bahasa arab memiliki peran untuk membantu mempelajari prinsip-prinsip Bahasa Arab untuk orang dewasa dan anak-anak SMP dalam mempelajari bahasa ini atau fase-fase untuk pembelajari. Tata bahasa adalah media untuk menyesuaikan cara bicara, kebenaran ucapan dan tulisan, dan telah banyak kesalahan dari guru ketika mengajar Qawaid, mereka berfikir bahwa hal yang demikian itu berpengaruh bagi bahasa siswa dan siswa Mampu berekspresi untuk menguasai dan menjelaskan.

Rumusan masalah penelitian ini adalah:

1. Bagaimana strategi yang digunakan guru dalam mengajar qawaid Bahasa Arab di MTsS Yaspendi Sungai Iyu?
2. Apa kendala seorang guru dalam mengajarkan Bahasa Arab?

Penelitian ini untuk mengetahui strategi pengajaran qawaid dalam pembelajaran Bahasa Arab apakah sesuai dengan siswa atau tidak.

Hipotesis dalam penelitian ini adalah strategi pengajaran qawaid yang diterapkan dalam pembelajaran Bahasa Arab di MTsS Sungai Iyu adalah metode induktip, metode deduktip dan metode terpadu dan metode kelompok. Metode ini sesuai dengan siswa.

Dan strategi penelitian ini adalah analisis qualitative karena data yang dibutuhkan penelitian tidak berupa jumlah dan quanti, akan tetapi mencari informasi grafik dan terperinci. Adapun populasi dalam penelitian ini adalah semua guru di MTsS Sungai Iyu dan sampelnya adalah siswa kelas dua di sekolah ini dan instrumennya dalam pengumpulan data:

1. Observasi dan,
2. Wawancara

Adapun hasil penelitian ini adalah:

1. Menerapkan metode qawaid dalam pembelajaran Bahasa Arab di MTsS Sungai Iyu baik. Adapun penerapan metode pembelajaran qawaid diterapkan kepada semua yaitu: metode induktip, deduktip, metode test terpadu dan metode kelompok.
2. Metode qawaid dalam pembelajaran Bahasa Arab di MTsS Sungai Iyu sesuai dengan siswa.metode yang digunakan dalam pembelajaran qawaid Bahasa Arab bagi siswa yaitu metode secara langsa dan metode kooperatip linier.

## الفصل الأول

### الاطار العام

#### أ - مقدمة

كانت اللغة العربية هي اللغة القديمة وايضا هي لغة القرآن الكريم. والخصائص العربية ينبغي لها متؤ كدة لامة المسلمين، خصوصا لطلاب اللغة العربية. حسنا كالغة الدينية، والغة العلوم والتكنولوجية، او لغة المكاملة الدولية. والم جودة بتلك متوكدة للاجيال اشتركو في تعلم العرابية او في تعليم العربية.

اللغة العربية هي الكلمات التي يعيرها العرب عن أغرضهم. وقد وصلت إلينا من طريق النقل. وحفظها القرآن الكريم والأحاديث الشريفة، ومارواه الثقات من منشور العرب ومنظومهم<sup>١</sup>.

والعربية لغتنا الأم، هي صلة الوصل بين الأجداد والأجداد، كما أن فيها صور الآمال والأمانى للأجيال القادمة. لذلك ينبغي التفاني في حبها والاعتناء بدرسها، والتعرف على تراثها والاطلاع على دورها الذي تلعبه في حياة الفرد والأمة.

من مدرسة تعليم دروس للغة العربية هي MtsS yaspendi Sungai Iyu التي تقع في kec. Bendahara الأهداف في تعليم اللغة العربية تلك المدرسة هي ليكون الطلاب قادرة عليم القراءة والكتابة، والاستماع، والكلام. لتحقيق هذه الأهداف في مدرسة

---

١ مصطفى غلابي، جامع الدرس العربية، (بيروت: المكتبة العصرية ١٩٨٧)، ط. ٢٣، ص. ٧٠

اللغة العربية MTsS Yaspendi Sungai Iyu استخدام وسائل التعليم في MTsS Yaspendi  
Sungai Iyu منها الكتب والدفاتر والقواميس، Lks<sup>٢</sup>.

الحجة الباحثة يأخذ هذا المواقع بـ MTsS yaspendi Sungai Iyu هي موسّسة  
الدين الخصوص موجودا تربية اللغة العربية بـ MTsS yaspendi Sungai Iyu ذلك،  
والحجة الأخر الباحثة يأخذ هذا المواقع لأنه وسيلة واللوازم التمهيديّة قد يكفى  
المدرسة. و ثم إنطلاقاً عن نتائج ملاحظة الباحثة في الملاحظة السابقة، نظرت الباحثة  
فيمهارات الطلاب في الكلام لايزال أقل في اللغة العربية. هذا الأحوال ظهرت عند عملية  
العلمي فالفصل، أي أنشطة التعليم بين المعلمين والطلاب في الفصل، ومن هنا ظهرت  
أن التلاميذ لا يستطيعون التكلم بالعربية.

قل كثيراً إن قواعد اللغة العربية صعبة، وموادها جافة، والحقيقة أن القواعد  
العربية ليست جافة بحدّ ذاتها، إنما طبيعة العلاقة بين أركان العملية التربوية الثلاثة هي  
التي تجعل المادة إمسهلة ومحبوبة، أو صعبة وغير مسّاعة، ومن أساسيات العلاقة  
السليمة والناجحة بين التلميذ والأستاذ والكتاب. القواعد Grammar قوانين اللغة  
وانظمتها. ابتدعها أهل اللغة، وتعارفوا عليها، وطبقوها في إستعمالتهم اللغوية،  
وأصبحت معيار للحكم على صحة هذا الإستعمال من عدمه. ومن هذه الخطة البحث  
كتب تحت الموضوع: استراتيجيات تدريس القواعد في تعليم اللغة العربية بـ MTs

**?Yaspendi Sungai Iyu**

---

<sup>٢</sup> Mulyadi, guru bahasa arab, wawancara, tanggal 1-11-20

## ب- أسئلة البحث

اعتمادا على ما سبق ذكره في المقدمة حول مشكلة البحث يمكن أن تتحدد أسئلة البحث في الأسئلة الآتية :

١ . كيف استراتيجيات تدريس القواعد في تعليم اللغة العربية — MTsS Yaspendi  
Sungai Iyu؟

٢ . هي المشكلات الطلبة في استراتيجيات تدريس القواعد في تعليم اللغة العربية  
— MTsS Yaspendi Sungai Iyu؟

## ج - أهداف البحث

١ . لمعرفة استراتيجيات تدريس القواعد — MTsS Yaspendi Sungai Iyu  
٢ معرفة استراتيجيات تدريس القواعد في تعليم اللغة العربية — MTsS Yaspendi  
Sungai Iyu

## د - فروض البحث

اما فروض البحث التي أفرضها البحث في هذا البحث فهو مما يأتي :

١- استراتيجيات تدريس التي تستعمل اللغة العربية في تعليم القواعد الفعالية طريقة القياسية، طريقة محاضرة، طريقة النصوص المتكاملة، طريقة المناقشة.

٢- و جيدا على الطلبة استراتيجيات تدريس القواعد في تعليم اللغة العربية يستطيع أن ترقى قدرة الطلبة في اللغة العربية و تعليم فعالية.

## ٥- أهمية البحث

من البحوث، وأعطى الفوائد المتوقعة، من بين أمور أخرى :

### ١- المؤسسات

كقناة من المعلومات حول نتائج استراتيجيات تدريس القواعد في عملية التعلم، وخاصة اللغة العربية، وكذلك النظر للمؤسسة في توفير سياسة للمعلمين في تسليم المواد اللغة العربية.

### ٢- مدرس

لتكون مدرس الأسهل في تقديم المادة هي التي بشهوله, فعالية ونجاعة في تحقيق نتائج التعلم القصوى، وكذلك لزيادة المعرفة إزاء استخدام استراتيجيات تدريس في التعليم.

### ٣- الطلبة

الطلاب أسهل في لفهم المادة المقدمة في المعلم فضلا عن سهولة لتشجيع تعلم المادة اللغة العربية وخاصة في حالة تعليم القواعد.

## و - حدود البحث

١. الحدود الموضوعية : قامت الباحثة هذه الرسالة استراتيجيات تدريس القواعد في تعليم اللغة العربية

٢. الحدود المكانية : قامت الباحثة هذه الرسالة بـ MTsS Yaspindi Sungai

Iyu

٣. الحدود الزمانية : قامت الباحثة هذه الرسالة للسنة الدراسية ٢٠١٥-٢٠١٤

٢٠١٤

## ز - تحديد المصطلحات

وقبل أن تدخل الباحثة في لب البحث ترى من المستحسن أن توضح معاني التي وضعتها في هذه الرسالة لكي لا يخطئ القارئ في فهم المعاني التي أردته الباحثة من الكلمات الواردة في الموضوع , وهذه الكلمة هي :

### ١ . استراتيجيات

استراتيجيات العامة الديها الشعور الخطوط العريضة القو سلعلمن أجل تحقيقاً  
هدف محددة. المرتبطة استراتيجيات تدريس يسكبيرة يمكن تعريفها بأنها نمطوا  
لأنشطة المشتركة نمط منالمعلمين والطلابفي تحقيق أنشطة التعلم تحقيق لأهدف  
المحددة.<sup>٣</sup>

### ٢ . تدريس

تدريس من لغة هو مصدر من درّس - يدرس - تدريسا , معناه : يجعل أحد  
يدرس أو يتعمل . وتدريس إصطلاحا هو ما يقصد به تزويد التلاميذ بالخبرات

---

<sup>٣</sup> Syaiful Bahri Djamarah, *Strategi Belajar Mengajar*, Rineka Cipta, Jakarta, Cet. Al 2006, hal 12



العلمية او لفنية بأقوم الطرق أو تزويد الطفل بالمعلومات التي يمكن أن تؤثر في شخصية تأثيرا عمليا<sup>٤</sup>.

### ٣. قواعد

القواعد Grammar قوانين اللغة وانظمتها. ابتدعها أهل اللغة، وتعارفوا عليها، وطبقوها في إستعمالتهم اللغوية، وأصبحت معيار الحكم على صحة هذا الإستعمال من عدمه.

### ٤. اللغة العربية

اللغة هي ألفاظ يعبر بها كل قوم عند أعراضهم . العربية : هي مؤنث العربي :  
أمة من الناس سامية الأصل , كان منشؤها شبة جزيرة العربي

---

<sup>٤</sup> يدرس أويتعمل المرجع السابق.... □ ص. ٢٠٨